

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك القاهرة عمان

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة بنك القاهرة عمان (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين وشركتها التابعة (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الإلتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة بنك القاهرة عمان (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين وشركتها التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ

إرنست ويونغ

سائد عبد الله

٧ نيسان ٢٠١٠

رام الله - فلسطين

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
١١١,٩٧٤,٦٥٣	١٥٠,٢٣٢,٠٧٢	٤	الموجودات نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٩٢,٥٨٤,٨٥٧	٧٧,٧٠٢,٢٩٤	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤٤,٣١٦,٤٤٣	٨٢,٦٧٣,٩٩٧	٦	ودائع لدى المركز الرئيسي
٨٩,٨٢٣,٢٦٧	١٣٣,٦٥٠,٧٤٢	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٦,٠٤٦,١٩٦	١٢,٣٢١,٩٤٢	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٨٣,٨٩٠,٧٠٨	٩	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٦,٢٦٨,٧٠٦	٦,٠٨٧,٩٦٨	١٠	عقارات وآلات ومعدات
٥٢٤,٣٤٣	٤٦٢,٤٢١	١١	موجودات غير ملموسة
٩,٧٦٩,٣٨٩	٧,٩٧٠,٣٢٨	١٢	موجودات أخرى
٥٦١,٣٠٧,٨٥٤	٥٥٤,٩٩٢,٤٧٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
			المطلوبات:
١٠,١١٦,٥٥٩	٢١,٨٦٣,٤٤٠	١٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٦٩,٧١٥,٧٨٨	٤٥٣,٣١٦,٤٠١	١٤	ودائع العملاء
١٨,٧٧٤,٢٤٩	١٧,٣٣٨,٦٤٨	١٥	تأمينات نقدية
٧٩٠,١٢٩	١,٠٠٥,٥٦٨	١٦	أموال مقترضة
٥,٨٦٥,٧١٦	٧,١٣٦,١١٩	١٧	مخصصات متنوعة
٥,٦٠٨,٦٨٢	٥,٣٣٦,٣٦٧	١٨	مخصصات الضرائب
١٠,٥٣١,٩١٩	٩,٦٦٠,٥٨٩	١٩	مطلوبات أخرى
٥٢١,٤٠٣,٠٤٢	٥١٥,٦٥٧,١٣٢		مجموع المطلوبات
			حقوق المركز الرئيسي:
٢٤,٨١٥,٠٠٠	٢٤,٨١٥,٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
٣,١٧١,١٥٨	٣,٦٩٠,٣١٣	٢٠	إحتياطي إجباري
١,٥٠٤,٠٧٢	٢,١٨٤,٠٧٢	٢٠	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣,٠٧٥,١٢٠	٣,٨٥١,٩٠٥	٨	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٧,٣٣٩,٤٦٢	٤,٧٩٤,٠٥٠		الأرباح المدورة
٣٩,٩٠٤,٨١٢	٣٩,٣٣٥,٣٤٠		مجموع حقوق المركز الرئيسي
٥٦١,٣٠٧,٨٥٤	٥٥٤,٩٩٢,٤٧٢		مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان - فلسطين

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٢٢,٨٦٦,٣٤٢	١٦,٩٤٩,٠٢٢	٢١	الفوائد الدائنة
(٥,٥٣٥,٧١٦)	(٣,٠٨٧,٣٤١)	٢٢	الفوائد المدينة
١٧,٣٣٠,٦٢٦	١٣,٨٦١,٦٨١		صافي إيرادات الفوائد
٣,٩٨٩,٦٨٣	٣,٨٥٢,٩٤٦	٢٣	صافي إيرادات العمولات
٢١,٣٢٠,٣٠٩	١٧,٧١٤,٦٢٧		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٢٥٤,٣٦٥	١,٠٩٦,٤٠١	٢٤	أرباح عملات أجنبية
٩٩٠,٦١٣	٢٨٧,٢٩٦	٢٥	أرباح موجودات مالية
٣٨٠,٤٠٠	١,٨٠٠,٠٠٠	٧	استرداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٨٧٤,٤٢٩	١,٠٣١,٩٧٢	٢٦	إيرادات أخرى
٢٤,٨٢٠,١١٦	٢١,٩٣٠,٢٩٦		إجمالي الدخل
			المصروفات
٩,٩٧٥,٥٧٩	١٠,٧٣٥,٢٠٨	٢٧	نفقات الموظفين
٥,٥١٨,٤٠٢	٤,٧٢١,٣٣٦	٢٨	مصاريف تشغيلية أخرى
-	(٦٦,١١٣)		استرداد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
١,١٥٠,٠٠١	١,٣٤٣,٣٣٣		إستهلاكات وإطفاءات
٧,٩٦٢	٥,٠٠٠		غرامات سلطة النقد الفلسطينية
١٦,٦٥١,٩٤٤	١٦,٧٣٨,٧٦٤		إجمالي المصروفات
٨,١٦٨,١٧٢	٥,١٩١,٥٣٢		الربح قبل الضرائب
(١,١٧٣,٣٤٢)	(١,٠٠٧,٠٦٨)	١٨	مصروف الضرائب
٦,٩٩٤,٨٣٠	٤,١٨٤,٤٦٤		ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار ردني	دينار ردني	
٦,٩٩٤,٨٣٠	٤,١٨٤,٤٦٤	ربح السنة
(٥٦٩,٩٩٣)	٧٧٦,٧٨٥	بنود الدخل الشامل الأخرى
(٥٦٩,٩٩٣)	٧٧٦,٧٨٥	صافي أرباح (خسائر) الموجودات المالية المتوفرة للبيع
٦,٤٢٤,٨٣٧	٤,٩٦١,٢٤٩	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
		صافي الدخل الشامل للسنة